

نام و نام خانوادگی:		باسمه تعالی	
نام پدر:		اداره کل آموزش و پرورش استان کرمانشاه	
نام کلاس:		مدیریت آموزش و پرورش شهرستان کنگاور	
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه		آزمون هماهنگ عربی پایه هشتم خرداد ماه ۱۴۰۱	
تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۳/۰۲		«تنها یاد خداوند آرامش دهنده ی دلهاست ۲۸رعد»	
طراح: افتاده			
۱	ترجمه کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را بنویسید.	« متن سؤالات »	
۰,۵	الف) وَصَلْتُ فَوْقَهُ فَشَاهَدْتُ غَابَةً وَاسِعَةً؛..... ب) الْبِلَادُ بِحَاجَةٍ إِلَى كُلِّ الْمِهَنِ:.....		
۰,۲۵	کلمه متفاوت (از نظر معنا و مفهوم یا دستوری) را مشخص کنید.	حَدَّادٌ □ حُلَّوَانِي □ مُمَرِّضَةٌ □ رِيَاضَةٌ □	
۰,۵	کلمات مترادف را با علامت(=) و کلمات متضاد را با علامت (#) مشخص کنید.	الف) قَادِمٌ..... ماضی ب) طَيِّبٌ..... جَيِّدٌ	
۰,۵	ترجمه درست را مشخص کنید.	الف) تَطْبُخُ الْبَسَاءِ طَعَامَ السَّفَرِ. ۱- می پزد زن غذای سفر را □ ب) هَاتَانِ الْبَنَتَانِ تَكْتُبَانِ وَاجِبَهُمَا؛ ۱- این دو دختر، می نویسند تکالیفشان را. □ ۲- می پزند زنان غذای سفر را □ ۲- ای دو دختر، می نویسید تکالیفتان را. □	
۴,۷۵	عبارت های زیر را ترجمه کنید.	الف) الصَّيْدَلِيَّةُ فِي نَفْسِ الْمُسْتَشْفَى. در..... (۰,۷۵) ب) تَخْرُجُ الْعُصْفُورَةُ مِنَ الْعُشِّ. (۱) ج) أَيُّنَ تَأْكُلُ الْفَطُورَ وَ الْعَدَاءُ؟ (۱) د) بَدَأَتْ بِالْحَوَارِ مَعَهَا. (۱) ذ) هُوَ يَحْمِلُ الْحَقِيئَةَ وَ يَذْهَبُ. (۱)	
۲,۵۰	آیات و احادیث زیر را ترجمه کنید.	الف) غَايَةُ الْعَقْلِ الْإِعْتِرَافُ بِالْجَهْلِ. عقل، اعتراف کردن به (۰,۵۰) ب) «أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ» ۸عواقه: که (۱,۲۵) ج) «رَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ» ۲نصر: در دین خداوند. (۰,۷۵)	
۱	جدول را تکمیل کنید.		
		عربی	فارسی
		مَائِدِمْتُ	پشیمان نشدم
		يُضَدِّقُنَ	راست گفتند
		يَقْهَمُ	می فهمد
		قَدَرَا	می توانند
			عربی
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			فارسی
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ
			می توانند
			پشیمان نشدم
			می فهمد
			می توانند
			راست گفتند
			لا أُنَدِمُ
			صَدَقْنَ
			سَوْفَ يَقْهَمُ
			يَقْدِرَانِ

	متن سوالات	
۸	گزینه مناسب را انتخاب کنید. (الف) الطَّلَابُ سَ إِلَى الصُّفُوفِ عَدَاً. ۱- يَرْجِعُونَ □ ۲- رَجَعَتَا □ (ب) أَ تَفْهَمَنَّ الدَّرْسَ ؟ - نَعَمْ ؛ الدَّرْسُ سَهْلٌ. ۱- تَفْهَمَنَّ □ ۲- تَفْهَمُ □ (ج) هَلْ ذَلِكَ الْمُدَرِّسُ يَا أَخِي ؟ ۱- تَعْرِفُ □ ۲- تَعْرِفِينَ □ (د) أَ أَنْتِ بِجَمْعِ الْقَوَاكِبِ بَعْدَ يَوْمَيْنِ ؟ ۱- بَدَأْتُ □ ۲- تَبَدَّيْتُ □	۱
۹	در هر مورد، زیر فعل را خط بکشید و نوع فعل را در جای خالی بنویسید. (الف) « إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا » : (ب) هَذَانِ الْفَلَّحَانِ يَزْرَعَانِ الزُّرَّ فِي الرَّبِيعِ : (ج) أَنْتِ سَوْفَ تَنْجَحِينَ فِي امْتِحَانَاتِ نِهَايَةِ السَّنَةِ :	۱,۵۰
۱۰	کلمه ی هماهنگ با ترکیب های ردیف (الف) را از ردیف (ب) انتخاب کنید و در مقابل آن بنویسید. (در ردیف (ب) یک کلمه اضافه است) (الف) ۱- شَيْءٌ لِحِفْظِ صِحَّةِ الْأَسْنَانِ : ۲- سَبَبُ جَمَالِ الرَّبِيعِ : ۳- الْيَوْمُ السَّادِسُ فِي الْأُسْبُوعِ : ۴- الْفَصْلُ الثَّلَاثُ : ۵- مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى : (ب) ۱- الْمُسْتَوْصَف ۲- الْحَمِيس ۳- الدُّنْيَا ۴- الْفُرْشَاة ۵- الْخَرِيف ۶- الْأَزْهَار	۱,۲۵
۱۱	در ترتیب زیر، عدد مناسب را بنویسید. الأوّل، الثّاني،، الرابع.	۰,۲۵
۱۲	این سوالات در مورد شماست ، پاسخ هایت را به عربی به شکل کوتاه بنویس. (الف) مِنْ أَيْنَ أَنْتِ (أَنْتِ) ؟ (ب) أَ تَعْرِفِينَ مُدِيرَةَ (تَعْرِفُ مُدِيرَ) الْمَدْرَسَةِ ؟ (ج) لِمَاذَا تَخْضَرِينَ (تَخْضَرُ) فِي الْمَدْرَسَةِ ؟ (د) مَتَى تَخْرُجِينَ (تَخْرُجُ) مِنَ الْمَدْرَسَةِ ؟	۱
۱۵	نمره آزمون شفاهی: نمره آزمون کتبی: نمره کل: شادکام و سرپلند باشید. صفحه ۲	

۳	« متن سؤالات »	۳																				
۱	الف) جنگل ب) شغل ها	۰,۵																				
۲	ریاضة	۰,۲۵																				
۳	الف) قَادِم# ماضي ب) طَيِّب = جَيِّد	۰,۵																				
۴	الف) ۲- می پزند زنان غذای سفر را □ ب) ۱- این دو دختر، می نویسند تکالیفشان را. □	۰,۵																				
۵	الف) داروخانه در همان بیمارستان است ب) خارج می شود گنجشک از لانه ج) کجا می خوریم صبحانه و ناهار را د) شروع کرد به گفت و گو با او ذ) او حمل می کند کیف را و می رود	۴,۷۵																				
۶	الف) نهایت عقل اعتراف کردن به نادانی است ب) پس آیا دیدید آبی که می نوشید ج) « دیدی مردم را که داخل می شوند در دین خدا	۲,۵۰																				
۷	<table><tr><td>عربی</td><td>فارسی</td><td>عربی</td><td>فارسی</td></tr><tr><td>مَائِدِمْتُ</td><td>پشیمان نشدم</td><td>لَا اَنْدَمُ</td><td>پشیمان نمیشوم</td></tr><tr><td>يَصْدُقُنَّ</td><td>راست می گویند</td><td>صَدَقْنَ</td><td>راست گفتند</td></tr><tr><td>يَفْهَمُ</td><td>می فهمد</td><td>سَوْفَ يَفْهَمُ</td><td>خواهد فهمید</td></tr><tr><td>قَدْرًا</td><td>توانستند</td><td>يَقْدِرَانِ</td><td>می توانند</td></tr></table>	عربی	فارسی	عربی	فارسی	مَائِدِمْتُ	پشیمان نشدم	لَا اَنْدَمُ	پشیمان نمیشوم	يَصْدُقُنَّ	راست می گویند	صَدَقْنَ	راست گفتند	يَفْهَمُ	می فهمد	سَوْفَ يَفْهَمُ	خواهد فهمید	قَدْرًا	توانستند	يَقْدِرَانِ	می توانند	۱
عربی	فارسی	عربی	فارسی																			
مَائِدِمْتُ	پشیمان نشدم	لَا اَنْدَمُ	پشیمان نمیشوم																			
يَصْدُقُنَّ	راست می گویند	صَدَقْنَ	راست گفتند																			
يَفْهَمُ	می فهمد	سَوْفَ يَفْهَمُ	خواهد فهمید																			
قَدْرًا	توانستند	يَقْدِرَانِ	می توانند																			
۸	الف) ۱- يَرْجِعُونَ □ ب) ۲- تَفْهَمُ □ ج) ۱- تَعْرِفُ □ د) ۲- تَبْدِئِينَ □	۱																				
۹	الف) لَا يَطْلُمُ: مضارع منفی ب) يَزْرَعَانِ : مضارع ج) سَوْفَ تَنْجَحِينَ : مستقبل	۱,۵۰																				
۱۰	۴- ۱ ۶- ۲ ۲- ۳ ۵- ۴ ۱- ۵	۱,۲۵																				
۱۱	الثالث	۰,۲۵																				
۱۲	الف) انا من ایران یا انا ایرانیة/ ایرانی ب) نعم ج) لَتَعْلِمِ/لِ..... د) ظهرا/مساء/ صباحا	۱																				
	نمره آزمون شفاهی:..... نمره آزمون کتبی:..... نمره کل:.....	۱۵																				